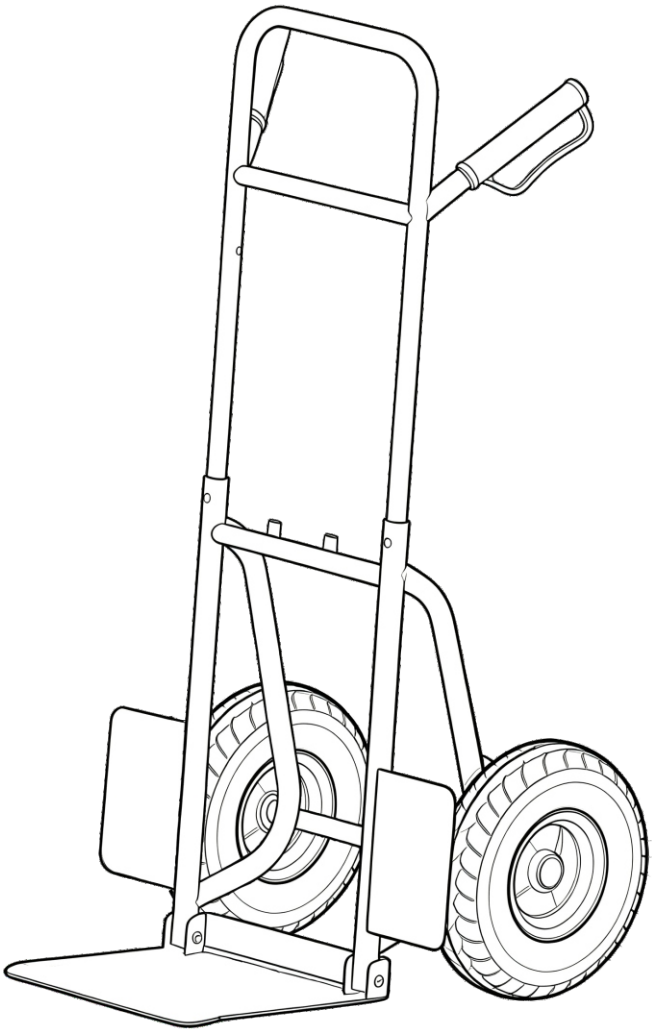
IN260800035V01_UK_FR_DE_ES_PT_IT_RO_US_CA

B20-147V00



Original instructions
Instructions d'origine
Originalbetriebsanleitung
Instrucciones originales
Instruções originais
Istruzioni originali
Instrucțiuni originale

***EN*_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.**
***FR*_IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMEN ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER ULTERIEUREMENT.**
***ES*_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.**
***PT*_IMPORTANTE, RETER PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.**
***DE*_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.**
***IT*_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.**
***RO*_IMPORTANT, PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE.**

EN

⚠ WARNING!

WARNING: Do not overload. Max load capacity: 200kg. Distribute weight evenly.

WARNING: Keep children and unauthorized persons away. This is not a toy.

WARNING: Use extra caution on slopes, stairs, or uneven surfaces. Risk of tipping or slipping.

WARNING: Ensure all locks and latches are fully engaged before use. Check for secure folding/unfolding to avoid pinching or sudden collapse.

WARNING: Wheels may leave marks on sensitive surfaces (e.g., parquet, linoleum). Use with caution.

WARNING: Regularly inspect all components (wheels, handles, fasteners) for damage or wear. Do not use if damaged; contact professional repair.

DE

⚠ WARNUNG: !

WARNUNG: Nicht überladen. Maximale Belastbarkeit: 200kg. Gewicht gleichmäßig verteilen.

WARNUNG: Kinder und nicht berechtigte Personen fernhalten. Dies ist kein Spielzeug.

WARNUNG: Bei Steigungen, Treppen oder unebenen Oberflächen mit erhöhter Vorsicht umgehen. Gefahr des Umkippens oder Rutschens.

WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass alle Verriegelungen und Schnalle vor dem Gebrauch vollständig eingerastet sind. Überprüfen Sie das sichere Falten/Aufklappen, um Quetschverletzungen oder plötzliches Einfallen zu vermeiden.

WARNUNG: Räder können auf empfindlichen Oberflächen (z. B. Parkett, Linoleum) Abzeichen hinterlassen. Mit Vorsicht verwenden.

WARNUNG: Überprüfen Sie regelmäßig alle Komponenten (Räder, Griffe, Befestigungselemente) auf Schäden oder Verschleiß. Nicht verwenden, wenn beschädigt; wenden Sie sich an eine professionelle Reparatur.

FR

⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT: Ne pas surcharger. Capacité de charge maximale: 200kg. Répartir le poids uniformément.

AVERTISSEMENT: Éloignez les enfants et les personnes non autorisées. Ceci n'est pas un jouet.

AVERTISSEMENT: Faites très attention sur les pentes, les escaliers ou les surfaces inégales. Risque de renversement ou de glissement.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que toutes les serrures et verrous sont complètement enclenchés avant utilisation. Vérifiez le pliage/dépliage sécurisé pour éviter les pinces ou un effondrement soudain.

AVERTISSEMENT: Les roues peuvent laisser des traces sur les surfaces sensibles (par exemple, parquet, linoléum). Utiliser avec précaution.

AVERTISSEMENT: Inspectez régulièrement tous les composants (roues, poignées, attaches) pour des dommages ou une usure. Ne pas utiliser en cas de dommages; contactez une réparation professionnelle.

ES

⚠ ADVERTENCIA

ADVERTENCIA: No sobrecargar. Capacidad de carga máxima: 200kg. Distribuir el peso uniformemente.

ADVERTENCIA: Mantener alejados a los niños y personas no autorizadas. Esto no es un juguete.

ADVERTENCIA: Ten mucha precaución en pendientes, escaleras o superficies irregulares. Riesgo de volcamiento o deslizamiento.

ADVERTENCIA: Asegúrese de que todos los candados y ganchos estén completamente enganchados antes del uso. Verifique el plegado/desplegado seguro para evitar pellizcos o colapso repentino.

ADVERTENCIA: Las ruedas pueden dejar marcas en superficies sensibles (p. ej., parqué, linóleo). Usar con precaución.

ADVERTENCIA: Inspeccione regularmente todos los componentes (ruedas, manijas, sujetadores) en busca de daños o desgaste. No usar si está dañado; contacte una reparación profesional.

PT

⚠ AVISO!

AVISO: Não sobrecarregar. Capacidade máxima de carga: 200kg. Distribuir o peso uniformemente.

AVISO: Manter crianças e pessoas não autorizadas afastadas. Isto não é um brinquedo.

AVISO: Ter máxima precaução em declives, escadas ou superfícies irregulares. Risco de tombamento ou escorregamento.

AVISO: Garantir que todas as fechaduras e trincas estejam totalmente encaixadas antes do uso. Verificar se o dobramento/desdobramento está seguro para evitar aperto ou colapso súbito.

AVISO: As rodas podem deixar marcas em superfícies sensíveis (ex.: parqueê, linóleo). Usar com precaução.

AVISO: Inspecionar regularmente todos os componentes (rodas, alças, fixadores) quanto a danos ou desgaste. Não usar se estiver danificado; contactar reparação profissional.

IT

⚠ AVVERTENZA

AVVERTENZA: Non sovraccaricare. Capacità di carico massima:200kg. Distribuire uniformemente il peso.

AVVERTENZA: Tenere lontani i bambini e le persone non autorizzate. Questo non è un giocattolo.

AVVERTENZA: Usare estrema cautela su pendii, scale o superfici irregolari. Rischio di ribaltamento o scivolamento.

AVVERTENZA: Assicurarsi che tutti i lucchetti e le serrature siano completamente accoppiati prima dell'uso. Controllare il piegamento/sgancio sicuro per evitare pungiture o crollo improvviso.

AVVERTENZA: Le ruote possono lasciare segni su superfici sensibili (ad esempio, parquet, linoleum). Usare con cautela.

AVVERTENZA: Ispezionare regolarmente tutti i componenti (ruote, maniglie, attacchi) per danni o usura. Non usare se danneggiato; contattare una riparazione professionale.

⚠ AVERTISMENT!

AVERTISMENT: Nu supraîncărcați produsul. Capacitate maximă de încărcare: 200 kg. Distribuiți greutatea în mod uniform.

AVERTISMENT: Țineți copiii și persoanele neautorizate la distanță. Acesta nu este o jucărie.

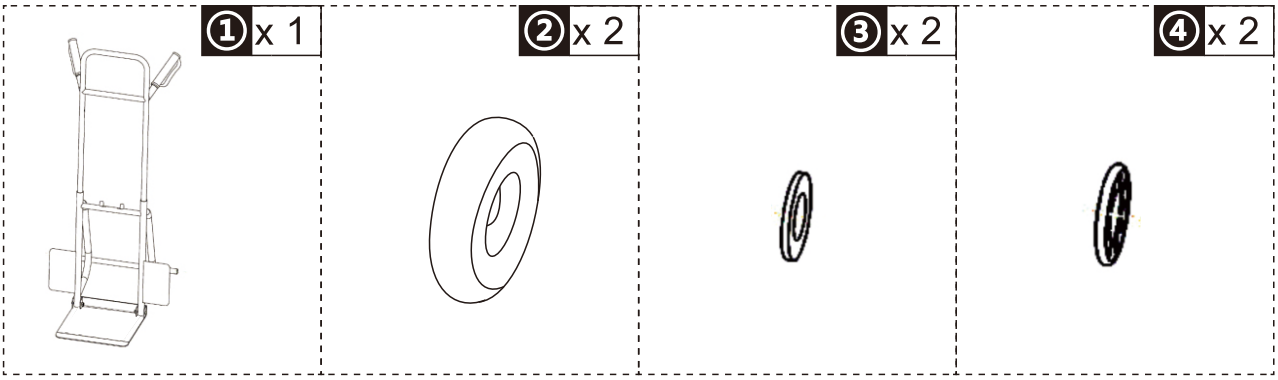
AVERTISMENT: Fiți extrem de precauți pe pante, scări sau suprafețe neuniforme. Există risc de răsturnare sau alunecare.

AVERTISMENT: Asigurați-vă că toate blocajele și închizătorile sunt fixate complet înainte de utilizare. Verificați dacă operațiunea de pliere/despliere se realizează în condiții de siguranță, pentru a evita prinderea degetelor sau prăbușirea bruscă a produsului.

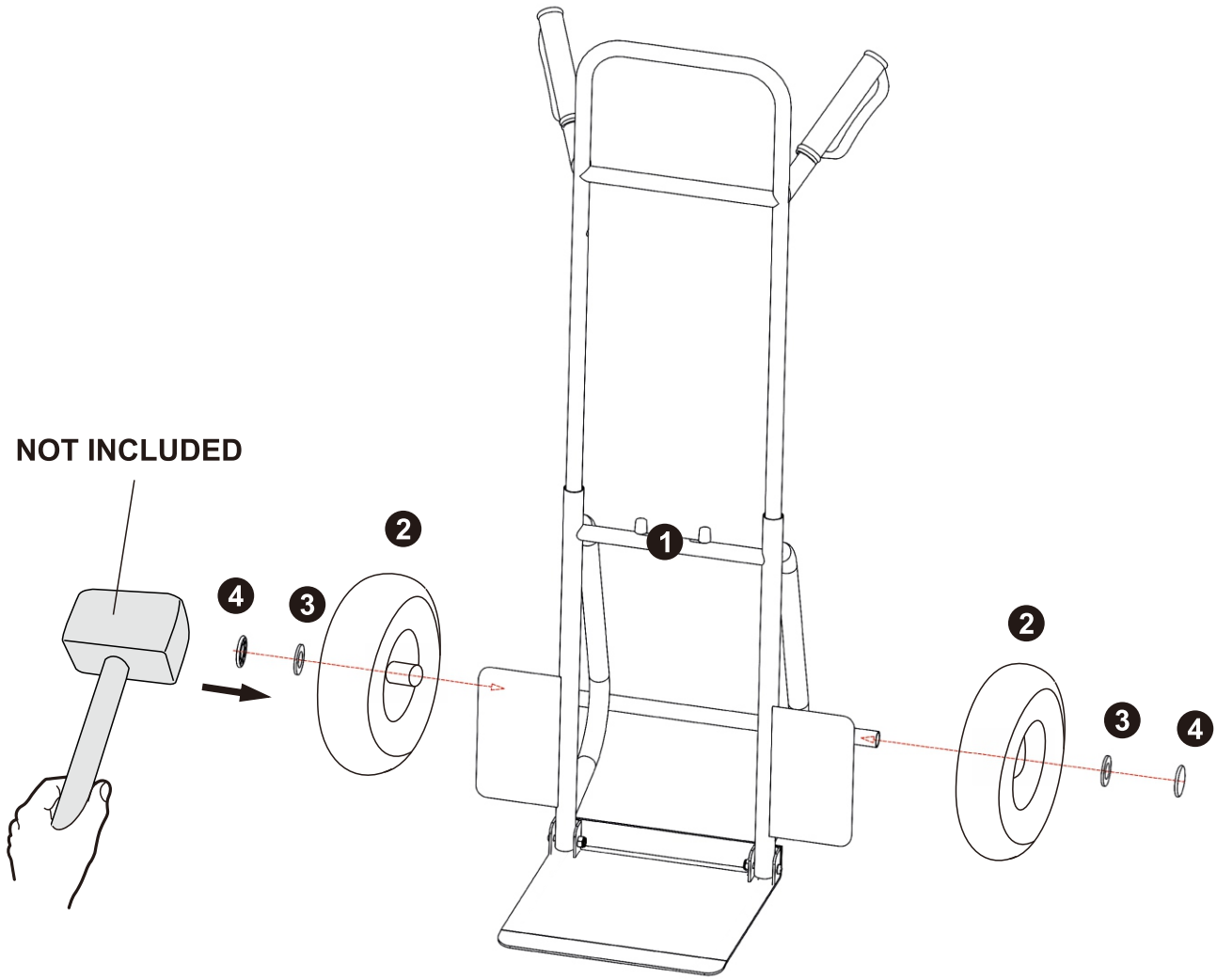
AVERTISMENT: Roțile pot lăsa urme pe suprafețe sensibile (de exemplu, parchet, linoleum). Utilizați produsul cu precauție.

AVERTISMENT: Verificați periodic toate componentele (roți, mânere, elemente de fixare) pentru depistarea deteriorărilor sau uzurii. Nu utilizați produsul dacă este deteriorat; apelați la servicii de reparații profesionale.

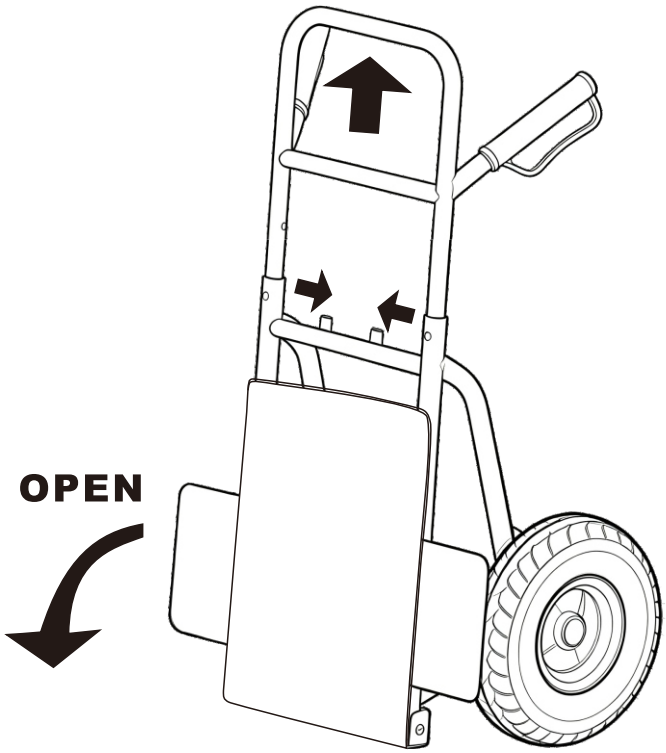
PART LIST

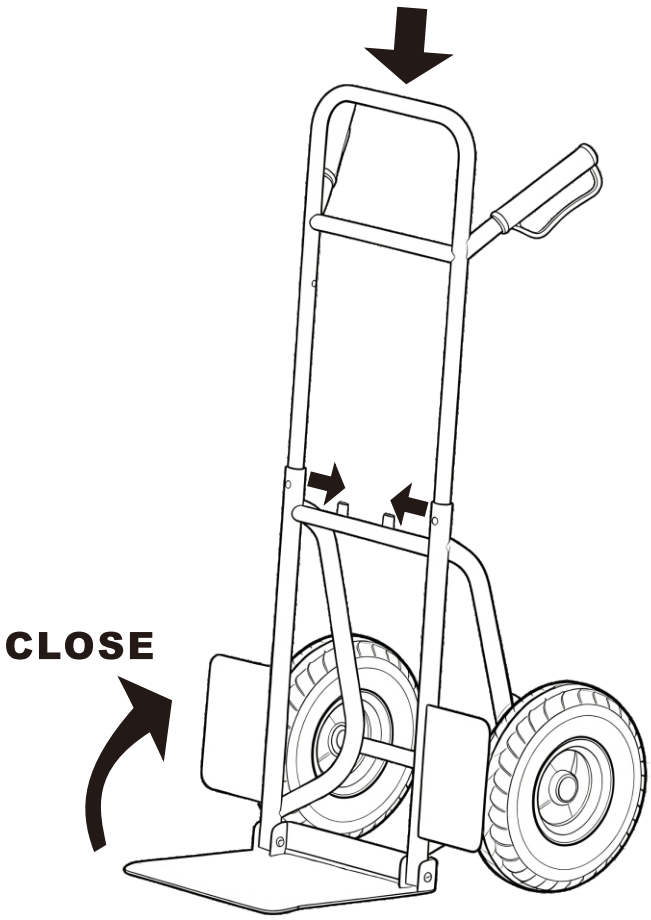


01



OPERATION GUIDE





US

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

001-877-644-9366

customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
7777 Center Ave. Suite 430
Huntington Beach, CA 92647-9998 USA
MADE IN CHINA

CA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

416-792-6088

customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
Unit 33-1 Sparks Avenue, North York, Ontario, Canada
M2H 2W1
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle,Nos coordonnées sont les suivantes:

416-792-6088

customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
Unité 33-1 Sparks Avenue, North York, Ontario, Canada M2H 2W1
Fabriqué en Chine

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente,Nuestros datos de contacto son los siguientes:

0034-931294512

atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS,Nº15.08550, ELS HOSTALETS DE BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente,Os nossos dados de contacto são os seguintes:

0034-931294512

info@aosom.pt.

UK

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

0044-800-240-4004

enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK LTD
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
Nn4 9FH
Tel: 0800 240 4050
enquiries@mhstar.co.uk
MADE IN CHINA

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum,Unsere Kontaktdaten stehen unten:

0049-0(40)-87408465

service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEURE/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti,I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

0039-0249471447

clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

RO

Importator/Producător/REP:
Aosom Romania SRL
Str. Barbu Mumuleanu, nr. 30-32
Bucuresti, Sector 2
Tel: +40 312294730
clienti@aosom.ro
Fabricat in China

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle,Nos coordonnées sont les suivantes:

0033-1-84166106

aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE

Aosom